



Pribetský Spravodaj

Perbetei Hírmondó

Sikeres pályázatok ősz termése

A melengető napsugarak és a kellemes őszi időjárás kedveznek azon céljaink megvalósításához, melyeket az idei év ezen szakaszára tűztünk ki. Ahogy sokan már észlelhették, elkezdődtek és sikeresen folytatódnak a csapadék felfogását célzó vízgazdálkodási intézkedések első szakaszának munkálatai. Ennek során egy átfogó, a zöld vegetációt érintő tisztításra és megújulásra, illetve kulturált nyilvános tér kialakítására kerül sor a Tülső kertek alja és a Váczy sor közötti területen. A Környezetvédelmi Alap támogatásának köszönhetően két csapadékfelfogó víztározó épül meg és megerősítésre kerül a csapadékvíz elvezetését szolgáló kanális medre is. Reméljük, hogy e projekt második szakaszával kapcsolatban is sikeresek leszünk, ugyanis erre is pályáztunk pénzügyi támogatásért az EU-s alapokból.

Két évig tartó hosszadalmas bürokratikus harc után végre sikerült elkezdünk „A Községi Hivatal épülete energia felhasználásának csökkentésére” kiírt pályázatot, melynek során az épület homlokzatának szigetelése, illetve a fűtésrendszer korszerűsítése valósul meg. Erősen bízok benne, hogy az időjárás kedvező lesz és a projektet sikerül befejeznünk a 2018-as év végére.

A Belügyminisztérium támogatásának köszönhetően kiegészítettük a község kamerarendszerét is. Október elején beüzemeltetésre került hét új térkamera, melyek segítenek majd a különböző szabálysértések elkövetőinek felderítésében és hozzájárulnak a község általános biztonságához.

Sikeres volt a „Perbete Község Községi Központja” elnevezésű pályázatunk is, melynek során több mint 200.000 euró támogatásban részesülünk, melyet a hajdani óvoda épülete elemeinek közösségi helyiségekké való átalakítására használunk fel. Remélem, hogy az elkerülhetetlen és előírt ellenőrzések után mihamarabb elkezdhetjük e projekt megvalósítását. Minden pillanatban várjuk az ápolói szolgáltatások támogatására kiírt pályázat elindulását is, hogy tovább folytathassuk az otthoni ápolói szolgálat nyújtását idősebb lakosaink részére.

Nagy öröm számomra, hogy az az igyekezet és energia, melyet falunk szépítését és fejlődését szolgáló projektek kidolgozásába fektettünk, sikeres és közös erőfeszítésünk hozzájárul lakosaink életminőségének javulásához.

Kósa József, polgármester

Jesenná úroda úspešných projektov

Hrejivé slnečné lúče a priaznivé počasie sú naklonené naplňaniu našich cieľov vytýčených na toto obdobie. Ako ste si už iste mnohí všimli, začali sa a úspešne pokračujú práce na prvej etape vodozádržných opatrení a s nimi spojené vyčistenie, skrášlenie a skultúrnenia verejného priestranstva medzi ulicami Dlhá a Nový rad. Vďaka podpore z Environmentálneho fondu sa vybudujú dve vodozádržné nádrže a spevní sa dno kanála zabezpečujúceho odtok nahromadenej vody z tohto územia smerom na Komárňanskú ulicu až do Michalovského kanála. Dúfame, že budeme úspešní aj s druhou etapou tohto projektu, nakoľko aj na tú sme žiadali ďalšie finančné prostriedky z fondov EÚ.

Po dvoch rokoch nekonečných papierovačiek sa nám konečne podarilo začať s projektom „Zníženie energetickej náročnosti budovy Obecného úradu“, v rámci ktorého bude zateplená fasáda budovy a zrekonštruované kúrenie. Pevne verím, že počasie k nám bude naklonené a celý projekt sa nám podarí dokončiť a odovzdať do konca roka.

Prostredníctvom dotácie z Ministerstva vnútra sme rozšírili aj obecný kamerový systém. Začiatkom októbra sa nám podarilo spustiť ďalších 7 kamier, ktoré prispievajú k odhaľovaniu priestupkov a k zvýšeniu bezpečnosti v našej obci.

Úspešný bol aj ďalší náš projekt – Komunitné centrum v obci Pribeta, v rámci ktorého obdržíme viac ako dvestotisíc eur na rekonštrukciu časti bývalej materskej školy na spoločenské priestory. Pevne verím, že aj s týmto projektom budeme môcť po nevyhnutných kontrolách čo najskôr začať. Každú chvíľu čakáme aj na schválenie projektu na podporu poskytovania opatrovateľskej služby, aby sme mohli pokračovať v poskytovaní domácej opatrovateľskej služby pre starších obyvateľov našej obce.

Teší ma, že naša snaha a energia venovaná príprave projektov na zveľadenie obce je úspešná a spoločným úsilím prispievame k zlepšeniu prostredia a skvalitneniu života všetkých jej obyvateľov.

Jozef Koša, starosta obce





4.9.2018

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **odročilo** žiadosť CBA Slovakia, a.s. o odkúpenie pozemku - parkoviska pri katolíckom cintoríne vo vlastníctve obce Pribetá za účelom výstavby predajne potravín a vyasfaltovania parkoviska. Zároveň obecné zastupiteľstvo konštatovalo, že pozemok pod parkoviskom ku katolíckemu cintorínu v žiadnom prípade nebude na predaj, do úvahy pripadá len dlhodobý prenájom.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **odročilo** žiadosť Dr. Erzsébet Fanny Tóth o prenájom priestorov ambulancie zubného lekára, odkúpenie zdravotného strediska, odkúpenie budovy bývalej materskej školy a **žiadalo** o osobnú prezentáciu podnikateľského zámeru na ďalšom zasadnutí OZ.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **bralo na vedomie** žiadosť Dávida Rancsó o manžel. Evi Rancsóovej o odkúpenie pozemku na výstavbu rodinného domu.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie spoluvlastníckeho podielu 1/4 z pozemku: parc. č. 1209 – záhrada o výmere 227 m² od Gizely Kocsisovej za kúpnu cenu 1 euro.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** uzatvorenie Zmluvy o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy na rodinný dom so s.č. 135 na parc. č. 7280/5 vo vlastníctve obce Pribetá v prospech Adriána Hinoru. Kúpna cena nehnuteľnosti je 5000 eur, ktorá bude uhradená v pravidelných mesačných splátkach 100 eur počnúc uzatvorením Zmluvy o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy. Po splatení kúpnej ceny rodinného domu bude uzatvorená so žiadateľom riadna kúpna zmluva.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo odkúpenie nehnuteľnosti** – pozemku pod budovou bývalého kina vo vlastníctve Slovenskej republiky, **zast. Slovenskou správou ciest** za kúpnu cenu 520 eur do vlastníctva obce Pribetá.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie spoluvlastníckych podielov na nehnuteľnostiach – rodinný dom a pozemok na Modranskej ulici č. 23 vo vlastníctve:

- Mikuláš Kecskés, 13/72
 - Csaba Kecskés 13/72
- za kúpnu cenu 1200 eur.

2018. 9. 4.

Perbete Község Képviselő Testülete **elnapolta** a CBA Slovakia, r.t. kérelmét, amelyben a község tulajdonában lévő, a katolikus temető parkolója alatt található telek megvásárlását kérelmezte. A fent említett cég ezen a területen egy aszfaltozott parkolót kívánt létesíteni az általa a jövőben felépítendő élelmiszerbolt mellett. A Képviselő Testület továbbá megállapította, hogy a katolikus temető parkolója alatti földterület semmiképpen nem kerülhet eladásra, illetve ezen földterületnek csak a hosszútávú bérletéről lehet szó.

Perbete Község Képviselő Testülete **elnapolta** Dr. Tóth Erzsébet Fanny kérvényének megtárgyalását, mely a hajdani fogorvosíró rendelő bérletére, illetve az egészségügyi központ megvételére, valamint a hajdani óvoda épületének megvásárlására vonatkozott. Továbbá a Képviselő Testület **kérte** egy vállalkozási terv benyújtását, illetve bemutatását a fent kérelmezettel kapcsolatban, melyet a kérvényező a soron következő testületi ülésen mutatna be.

Perbete Község Képviselő Testülete **tudomásul vette** Rancsó Dávid és neje Rancsó Éva telekvásárlásra vonatkozó kérvényét, melyen a kérvényezők családi házat építenének.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** az 1209.sz. parc. – 227 m² kiterjedésű kert 1/4 részének Kocsis Gizellától, községi tulajdonba történő megvásárlását. Vételár: 1 euró.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** Hinora Adrián a község tulajdonában lévő, 135 hely. sz. a 7280/5 parc. található, családi ház megvételére vonatkozó kérvényét. Az ingatlan vételára 5000 euró, amelyet a kérvényező rendszeres havi 100 eurós részletekben fog a községnek letörleszteni. A családi ház értékének letörlesztése után az érintett szabályos adásvételi szerződés lesz kötve.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a hajdani mozi épülete alatti telekrész községi tulajdonba történő megvásárlását, mely a Szlovák Köztársaság tulajdonát képezi, illetve a Szlovák Utkezelési Vállalat kezelésében van. Vételár: 520 euró.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** társulajdonban lévő ingatlan megvásárlását – családi ház és telek a Madari utca 23. h.sz. alatt. Az ingatlanok Kecskés Miklós és Kecskés Csaba tulajdonát képezik a következőképpen:

- Kecskés Miklós 13/72
 - Kecskés Csaba 13/72
- A vételár 1200 euró.

Családi háza eladásában segíthet a szomszéd, de segítő kezet nyújt a község is

Olyan időket élünk, amikor az olyan értékek, mint a tapintat és a normális emberi kapcsolatok nem igazán divatosak, így az ingatlanok értékesítései az eladók elsősorban az anyagiakat tartják szem előtt és az egyéb fontos szempontok nem is kerülnek előtérbe. A jó szomszédi viszony, a község, illetve a közösség érdekei, a nyugalom, valamint a tiszta lelkiismeret egyeseknél mellékesnek számítanak.

Ráadásul, a legutóbbi időkben az ingatlanpiacon egyre több olyan „közvetítő és érdeklődő” van jelen, aki az első pillanatban nagyon komolyan és becsületesnek tűnik, ám az adásvétel lebonyolítása után az eladott családi ház csakhamar bérbeadásra kerül igen népes, illetve a civilizált életmódhoz alkalmazkodni képtelen egyéneknek. Sajnos az utóbbi időben egyre inkább érzékeljük az ilyen, a fentiekben bemutatott kétes szándékú egyének érdeklődését községünkkel kapcsolatban is. Egészen biztos, hogy senkinek nem tetszene, hogy ha a szomszédságába antiszociális, problémás egyének költöznének be. Az szinte már természetes, hogy ilyenkor, egy kis idő múltán különböző tiltakozásokra is sor kerül. Gondolni kell arra is, hogy az ilyen egyének hamar neki fognak keresgetni újabb ingatlanokat az ismerőseik számára, így a probléma nagyon hamar szétterjedhet az egész faluban.

Éppen ezért, ha a jövőben minimalizálni akarjuk azokat a veszélyeket, melyek főleg az öregebb házak eladásakor keletkeznek és fontos számunkra az, hogy a lakosok ne váljan olyan alkalmazkodni képtelen elemek gyűjtőhelyévé, lerakotává, akiket egyébként is más településekről távolítottak el, egyesíteni kell erőinket. Ebben az esetben az egyik oldalt képezik az ingatlanok eladói - a lakosok, míg a másik oldalon a község és a községi hivatal állnak. A községi hivatalnak mindig kulcsszerepben kellene lennie, valamint szükség esetén segítséget kell nyújtania.

Az eladónak elsősorban reális árat kell meghatároznia az eladó ingatlannal kapcsolatban. Ugyanis sajnos hallani olyan esetekről is, amikor az ingatlan eladója a helybeli érdeklődőknek dupla áron próbálta meg eladni ingatlanát, mint amennyiért végül is eladta bármilyen jött ment vásárlónak. Jó megoldásnak látszik az is, ha a szomszédot szólítjuk meg és segítséget kérünk az ingatlan eladásával kapcsolatban. Előfordulhat, hogy közös erővel sikerül megfelelő érdeklődőt találni. A másik lehetőség akkor áll fenn, amikor már egy komolyan látszó vevő jelentkezik, ám az eladó számára ez a személy ismeretlen vagy nem biztos benne, hogy milyen további szándékkal történik az ingatlan megvétele. Ilyenkor mindenképpen ajánlatos információt, illetve tanácsot kérni a községi hivataltól.

Továbbá fel kell figyelni azokra az esetekre, amikor a szomszédságban üres öregebb lakóház található, de nem ismerjük a tulajdonost. Egyéni megközelítéssel kell élniük az olyan háztulajdonosoknak is, akik olyan házat birtokolnak, mely nem rendezett, illetve más tulajdonában lévő telken helyezkedik el és ezt az állapotot mielőbb rendezni. A figyelmet nem kerülhetik el az olyan ingatlanok sem, melyek értékesítése árverés keretén belül zajlott, illetve exekúcióból lett kivásárolva. Mindezek az esetek rendkívül vonzóak a spekulánsok számára.

Az ilyen esetekben is mindenképpen ki kell kérni a községi hivatal véleményét, valamint segítségét. A községi hivatal segítséget nyújthat a tulajdonos felkutatásában – azonosításában, és tanácsot adhat a konkrét esettel kapcsolatban is. Ez még mindig egyszerűbb megoldásnak tűnik, mint az az opció, hogy idővel jó magas költséget kell majd építenünk az alkalmazkodni képtelen, szeméthygyeket produkáló, hangoskodó stb. „szomszédok” felé. Csak rajtunk múlik, hogy milyen környezetben szeretnénk élni és nem utolsósorban az is, hogy milyen állapotban adjuk át falunkat a következő generációnak. **Fordította: Mgr. Kovács-Csomor Endre**

S predajom domu môže pomôcť aj váš sused, pomocnú ruku podáva aj obec

Žijeme v uponáhľanej dobe, kedy ohľaduplnosť a medziľudské vzťahy nie sú akosi príliš v móde. Preto sa aj pri predaji nehnuteľností predávajúci sústreďujú predovšetkým iba na cenu a ďalšie dôležité veci idú bokom. Na dobré susedské vzťahy, pokoj v obci a vo vlastnom svedomí, sa už akosi nehľadí.

Navyše k tomu, žiaľ, v poslednom čase na reálnom trhu pribúda čoraz viac „sprostredkovateľov a záujemcov“, ktorí síce na prvý pohľad vyzerajú ako úplne slušní a seriózni kupujúci, ale výsledkom obchodu je prenájom odkúpeného domu pre mnohopočetnú skupinu neprispôsobivých občanov. V poslednej dobe sme zaznamenali záujem takýchto skupín s pochybnými úmyslami aj o našu obec. Akiste by nikoho nepotešilo, keby sa práve do jeho susedstva nasťahovali takíto problémoví občania. Samozrejme, je potom možné proti tomu protestovať, ale to je asi tak všetko. Treba však myslieť aj na to, že potom takíto „pristahovalci“ vyhľadávajú ďalšie domy pre svojich známych, takže problém sa môže veľmi ľahko rozšíriť po celej dedine.

Preto ak by sme chceli v budúcnosti minimalizovať riziká vyplývajúce z predaja najmä starších domov a záleží nám na tom, aby sa naša obec postupne nestala akýmsi skladiskom pre neprispôsobivých ľudí vystahovaných z iných obcí, je najvhodnejšie spojiť naše sily. Na jednej strane predávajúci - obyvatelia obce a na strane druhej obec – obecný úrad, ktorý by mal vždy zohrávať kľúčovú úlohu a v prípade potreby pomôcť.

V prvom rade si však musí predávajúci reálne stanoviť cenu predávanej nehnuteľnosti. Často totiž počuť o prípadoch, keď sa záujemcom z obce ponúka nehnuteľnosť za dvojnásobnú cenu, ako je cena, za ktorú sa nakoniec predala neserióznym kupujúcim. Vhodným riešením môže byť tiež osloviť svojho suseda s pomocou pri predaji domu, možno sa spoločnými silami podarí nájsť vhodného kupujúceho. Ďalšou možnosťou je, ak sa už prihlásil vážny kupujúci, ale predávajúci ho nepozná alebo nie je si celkom istý jeho ďalšími úmyslami, požiadať obecný úrad o informácie, prípadne sa poradiť ako postupovať.

Na pozore by sa mali mať všetci, ktorí majú v susedstve starý neobývaný dom, nepoznajú príčinu, alebo nemajú informácie o vlastníkovi. Ďalším problémom sú domy postavené na neusporiadaných pozemkoch, ktoré je potrebné neodkladne vysporiadať a staré domy ponúkané v dražbách alebo vykúpené z exekúcií. Všetky spomenuté prípady sú veľkým lákadlom pre špekulantov.

Ak si niekto nedokáže poradiť sám, mal by prijať pomocnú ruku obce. Pomôžu s prevereními vlastníka, prípadne poradia ako postupovať v konkrétnom prípade. Je to jednoduchšie, ako potom stavať plot s vysokým múrom, neustále riešiť konflikty, počúvať hudbu a hluk, upratovať smeti po cudzích, a pod. Je len na nás v ako prostredí chceme žiť a v akom stave zanecháme našu obec pre ďalšie generácie.

Ladislav Kmetyó



A Margaret mazsorett és táncklub Montenegróban járt

Csoportunk az idei évben is egy felejthetetlen, élményekkel teli kiránduláson vett részt. Az úticélunk Budva volt, amely Montenegró egyik legnagyobb és legrégebbi tengerparti városa. A szállás elfoglalása után felfedeztük a várost, strandot és a látnivalókat. Igazi tengerparti hangulat, a táj pedig leírhatatlanul szép. Mi a „Budvanska Riviera” - „Budvai Riviéra” nevű fesztiválon vettünk részt 9 csapattal együtt a következő országokból: Ukrajna, Lengyelor-

szág, Bulgária, Litvánia, Ausztria valamint két horvátországi és két romániai csoporttal. A rövid felvonulás után az öt csillagos hotel előtti téren mindenki negyed órás műsorral mutatkozott be, majd oklevelet és emléktárgyakat kaptunk a főszervezőktől, illetve a jelenlévő csoportoktól. A romániai magyarokkal, a brassói Búzavirág Néptáncgyűttessel szorosabb kapcsolat alakult ki, így meghívást kaptunk tőlük jövőre a brassói fesztiválra. Szombaton egy fél

napos hajózáson vettünk részt, melyen a tengeről nézve körbejártuk a közeli városokat és a Szent István szigetet. Hétfőn hajótaxival átmentünk fürödni az úgynevezett Hawaii szigetre, amely egy aprócska sziget Budva mellett.

Sok élménnyel gazdagodva térünk haza. Már a látnivalókhoz va-

ló utazás is élmény, hiszen a hegyek, a kanyargós utak, a türkizkék, kristálytisza tenger látványa és a sós levegő illata felejthetetlen. Végül, de nem utolsó sorban köszönjük szépen Ádámka Tibornak és Nagy Gyurinak a biztonságos utazást.

Mgr. Ádámka Krisztina



• Egész csapat

• A brassói Búzavirág Néptáncgyűttessel

Aktívan és pozitívan...



A nyári vakációt követően szeptemberben ismét kitarult a babaklub ajtaja. Várakozásainkon felül, meglepően sokan érdeklődnek a klub tevékenységei iránt és jönnek mindig többen az édesanyják kicsi gyermekeikkel. Az elmúlt hónapok alatt számos új és korszerű játékeszközzel, mozgásfejlesztő és szenzomotoros segédeszközzel gyarapodott klubunk játszótérme. A kibővült játéktár köszönhető egyrészt a Cseperedőnek, másrészt a helyi önkormányzatnak, valamint önzetlen személyek hozzájárulásának. Programok tekintetében minden hónap tartogat számunkra meglepetéseket. Szeptemberben a miskolci Csodamalom Bábszínház társulata adott elő vidám bábjelenetet Négy évszak címmel. Októberben a „Mozduljon a családod!” elnevezésű mobilitási héten belül közös családi gyalogtúrán veszünk részt a búcsi babaklub aktív tagjaival. Gyakorlott túravezető

segítségével fogjuk bebarangolni a vadregényes Dera Szurdokot, a csodálatos pilisi erdőben. A kalandos kirándulás teljes költségét a helyi önkormányzat támogatta, amit ezúton köszönnek a kisgyermekes családok és a szervezők. Novemberben a Szülők Iskolája programsorozat keretén belül Kerekes Valéria mesepszichológus kötetlen beszélgetésre hívja a szülőket és a kisgyermekkel foglalkozó pedagógusokat. Decemberben újra találkozhatunk Vass Sándor Gergely táncművésszel és a budapesti Táncszínház balettművészeivel, akik ez alkalomból Pöttöm Panna mesés történetét viszik színpadra a helyi kultúrházban. Továbbra is kéthetene, szerda délelőttönként Perbetén, és délutánonként már Búcsón is a Ringató foglalkozásoké és a játékos tevékenységeké a főszerep. Ha módjában áll, látogasson el Ön is rendezvényeinkre! **Bc. Juhász Tímea**





Napraforgó Néptáncgyűttes

/Egy sikeres évad számvetése/

„Kultúrát nem lehet örökölni. Az elődök kultúrája egykettőre elpárolog, ha minden nemzedék újra meg újra meg nem szerzi magának.”

(Kodály Zoltán)

A Napraforgó Néptáncgyűttes a Perbetei Magyar Tannyelvű Alapiskola és a Csevadok alapszervezete mellett működik 2002 óta. Kodály Zoltán szavaival élve, a kultúrát nem lehet csak egyszerűen megörökölni. Meg kell dolgoznunk érte, és életben kell tartanunk. Fontos, hogy gyermekeink tudják, honnan jöttek, mit kaptak elődeiktől, és mit adnak majd ők tovább. Ebben a szellemben próbáljuk nevelni táncosainkat, megismertetve velük a Kárpát-medence magyar nyelvterületeinek táncait, szokásait. Ugyanezen értékeket képviselik a felnőtt csoport tagjai is, akik 2015-ben csatlakoztak. A tagok létszáma 35 és 40 között mozog.

Az együttes idén is sikeres évet tudhat maga mögött, hiszen színvonalas műsoraival nemcsak községünkben, hanem annak határain kívül is bemutatkozott. A nagycsoport tavaly ősszel még két tánc erejéig állt együtt a színpadon. Szeptember elején Marcelházán, a III. Felvidéki Bajusz Találkozóán mutatták be a nagy sikerű tar-doskeddi táncokat. Ezt követően Komáromban az Egyházmegyei Napon, melyet a reformáció elindulásának 500. évfordulójára rendeztek meg, a Tiszti Pavilon szabadtéri színpadán, az esti ünnepi műsorban a felnőttek a magyarbódi táncokat, a nagycsoportosok a tar-doskeddi koreográfiát vitték színre. A táncokat a Bellő zenekar kísérte. Külön öröm számunkra, hogy itt is megmutathattuk a szép perbetei viseletünket. Ezzel a ragyogó fel-lépéssel a nagyok búcsút vettek a csoporttól és vezetőiktől. Meg-kezdődött az újaszervezés. A nagyokhoz csatlakoztak a régi-új táncosok, így három csoportban folyhatott a próba, s készülhettünk az új táncokra. Október 1-jén a szüreti ünnepségen néptáncgyűtte-sünk valamennyi csoportja képviseltette magát.

A Napraforgó Néptáncgyűttes tavaly advent harmadik vásár-napjának előestéjén mutatta be karácsonyi egész estés műsorát

„Krisztus Jézus született, örven-dezzünk...” címmel.

A műsor az adventi koszorú gyertyáinak meggyújtásával és a fenyőfa behozásával vette kezdetét. A színpadon *Az árgyélus kismadár* ének hangzott fel, mely mintegy keretbe foglalta az egyes részeket. A karácsonyi énekek és köszöntők mellett színpadra került a betlehemezés és a regélés szokása is. A martosi karikázó, verbunk és csárdás, vassvári ver-bunk, gömöri táncok, szilágysági legényes és páros táncok, vala-mint moldvai páros és körtáncok kerültek a színre, s közben cso-dálatos szólóénekeket is hallhatott a közönség. S ahogy egyre több tánc és ének került a színpadra, úgy öltözött karácsonyi díszbe a fenyőfa. Végül *Az árgyélus kis-madár* énekkel és gyertyástánc-csal kívántak a Napraforgósok minden-kinek áldott karácsonyi ünnepeket.

Januárban a Szülők és peda-gógusok jótékonyági bálját nyi-tottuk meg, ahol a Csik zenekar *Most múlik pontosan* muzsikájára mezősegi táncot táncoltunk. A III. Magyar bál nyitótáncát, a Palotást is a Napraforgósok vállalták, kie-gészítve a 8. és 9. osztályos tán-cosokkal. Tavasszal megkezdtük az új táncok tanulását. A kicsikkel a Csallóközbe, míg a nagyokkal egészen keletre, Bodroghözbe ba-

rangoltunk, a felnőttekkel a Dunán-túlra kalandoztunk el. Míg a tán-cokat gyakoroltuk, készültek az új ruhák, melyek még szebbé tették a táncokat. A tavaszi szezon első felkérése Naszvadról érkezett, ahol már hagyományosan minden évben megrendezik a Tánc Világ-napját. Mindkét új koreográfiát itt mutattuk be először. A kicsik és középsősök *vásárúti táncokat*, a nagyok és középsősök *bod-*

táncgyűtéseket, hagyományör-ző csoportok, citerások és éneklőcso-portok mellett a Napraforgósok is sikeresen szerepeltek. Itt a Gere-ben zenekar kísért. A XI. Perbetei Falunapokon a délutáni program-ban léptünk fel.

A nyári szünetben a tánc-csoport egy része immár negyedik alka-lommal vett részt a Szent László Néptánc-táborban Dabason, ahol már régi ismerősként fogadtak bennünket. A táborba a Kárpát-medence minden régiójából ér-keztek résztvevők: a Felvidékről, Erdélyből, Kárpát-aljáról és a Mu-raközéből. A szervezők ismét kitűnő programmal várták a táncosokat. Minden délelőtt és délután 2-2 órában sajátíthatták el a külön-féle táncokat. A felcsiki, szatmári



rogközi táncokat, míg a felnőttek a *gömöri táncokat* táncolták. Kisé-rőnk a Varjos zenekar volt. A napot jó hangulatú tánccház-zal zártuk. Ugyanezen táncokat vittük szín-padra az anyák napi műsorban is. Május végén a helyi Csema-dok által szervezett VIII. Népmű-vészeti Fesztiválon a környékbeli

és vajdaszentiványi táncokat profi tánctanárok oktatták. Esténként pedig a táncházakban nemcsak táncolásra, hanem ismerkedésre is adódott lehetőség. A zenét neves népzene-szek: Kővári Péter és ban-dája, Losonczy László és bandája, Cseke Attila és Jávor Péter szol-gáltatták. A hetet különféle kísé-





rőprogramokkal tették a szervezők érdekessé. A tábor mindnyájunk számára feltöltődés volt, hiszen a táncok mellett új ismeretségek, barátságok is szövődtek. Az egy hét alatt megtanult táncokból szép koreográfiák születtek, amit pénteken a gálaműsoron tekinthetett meg a közönség.

Augusztusban meghívást kaptunk Szent István király ünnepére Bécsbe, ahová a középső és nagycsoporttal, valamint a felnőtt csoporttal készültünk. A bécsi magyarok az egyik legszebb nemzeti ünnepünket a Szent István - dóm-ban tartják. Számos határon túli és anyaországi népművészeti csoport érkezik ide minden évben, s vonul csodálatos viseletben énekszóval a székesegyházba, ahol első királyunk ereklyéjét őrzik. A szentmise előtt az oltár elé helyezik az új kenyereket és más adományokat, amelyeket a zárándokok hoznak magukkal. A szentmisét követően a Szent István téren mutatkoznak be a csoportok. Idén a hol szitáló, hol szakadó eső dacára nagyszámú és lelkes közönség gyűlt össze, s a táncosok is nagy lendülettel ropták a táncot. Jóleső és felemelő érzés volt látni, hogy a népzene milyen hatalmas, összetartó erő.

A koreográfiákat az eredeti gyűjtések felhasználásával állítjuk össze, és visszük színpadra, amelyeket minden esetben igyekszünk a tájegységnek megfelelő viseletben bemutatni. Ügyelünk arra is, hogy a Vág-Garam közti táncok bemutatásakor az eredeti perbeti viselet darabjai is színpadra kerüljenek. Az idén a Csemadok és a falu jóvoltából kibővítettük a lányok ruházatát. Külön dicséret illeti varrónőnket, Besztró Ilonkát, aki pontosan és hitelesen készíti el a tánc csoport viseleteit. A sikereinkhez természetesen hozzájárultak támogatóink és a szülők is, akiknek külön köszönjük a segítséget. A Napraforgó Néptáncgyűttes 2010 óta advent idején egy egész estét betöltő ünnepi műsort ad elő. Ezt a hagyományt folytatva idén is egy szép összeállítással várunk mindenkit, akik számára fontos a hagyomány ápolása és gyönyörű magyar táncaink szeretete.

**Mgr. Szabó Edit
és Mgr. Jakab Katalin
csoportvezetők**



Szent István- napi ünnep községünkben

„Üdvözlégy boldog Szent István, néped királya és apostola!”

Idén augusztus 19-én Perbete Község Önkormányzata, illetve a helyi katolikus és a református egyházközösségek együtt emlékeztek meg nemzeti ünnepünkről. A római-katolikus templomban ökumenikus istentisztelet keretén belül elevenítettük fel az első keresztény magyar uralkodó, az államalapító Szent István király emlékét.

denki vehetett, hiszen ez jelképezi az összetartozásunkat és a megmaradásunkat.

Ezután kivonultunk a Millenniumi parkba a Szent István szoborhoz, ahol ünnepi beszédet mondott Kósa József, községünk polgármestere.

A helyi intézmények és szervezetek elhelyezték a megemlékezés koszorúit az emlékműnél. Meg-

emlékezésünket színesebbé tette az Árvalányhaj Népdalkör, amely Szent Istvánnal kapcsolatos énekeket adott elő „Ő Szent István dicsértessél, menny és földön tiszteltessél!”

Ünnepségünk záróakkordjaként mindenkit tisztelettel meghívtunk egy kis szeretetvendégségre a római katolikus plébánia udvarára. Jó érzés volt látni, - ha csak egy kis időre is - hogy milyen vidám, felhőtlen beszélgetések zajlottak az egybegyűlteket között. Tudatosítanunk kellene, hogy a szellemiség milyen meghatározó egy közösség életében és ez bizony máson nem alapulhat, mint a keresztény értékeken és alapelveken. Véleményem szerint ez nagyon lényeges egy közösség szempontjából. Ezért fogadjuk el Szent István intelmeit, mert ezek örök érvényűek. **Klotton Erzsébet**



Szent István király ünnepének vecsernyéjét közösen imádkoztuk el ThDr. Józsa Attila esperes-plébánossal. Megszívelelően szölt az egybegyűltekhöz ThDr. Erdélyi Zoltán református tiszteletes is, aki kiemelte a családok fontosságát, hiszen a családok képezik a mindenkori társadalom alapját.

Ezt követően, a hagyományokhoz híven kenyérszentelésre került sor. A megáldott kenyérből min-





Exkurzia v jadrovej elektrárni v Mochovciach

Dňa 27. septembra 2018 sa žiaci 5.-9. ročníka zúčastnili exkurzie v Jadrovej elektrárni v Mochovciach, v časti Ergoland. Tejto exkurzie sa naša škola zúčastnila po prvýkrát.

Vo vstupnej hale nás privítala zamestnankyňa elektrárne a pútavou formou, prostredníctvom vizuálnych panelov, vysvetlila našim žiakom ako sa vyrába energia v jadrovej elektrárni (obr. 1).

Dozvedeli sme sa, že práve jadrová elektrárňa na Slovensku vyrába najviac elektrickej energie. Žiaci si mohli na vlastnej koži vy-

skúšať desať interaktívnych hier, ktoré si dokázali zahrať len pri využití elektrickej energie.

Ako napríklad:

Elektrická hra - cestovanie do budúcnosti na superbicykli (obr. 2), Aktívny závod - kinetická hra na interaktívnej podlahe (obr. 3) a iné.

Zaujímavým zážitkom bola aj návšteva 3D kina priamo v jadrovej elektrárni. Film pod názvom Energy Odyssey bol peknou bodkou za našou exkurziou.

Ďakujeme!

Ing. Zuzana Reháková



A opäť je tu nový školský rok



Návšteva Podunajského múzea v Komárne

Dňa 25. 9. 2018 sa žiaci 1. až 4. ročníka zúčastnili návštevy Podunajského múzea v Komárne, kde si mohli z blízka pozrieť flóru a faunu nášho okresu. Najviac sa dozvedeli o živote včelára zlateho, ktorý hniezdi aj u nás v Pribeťe. Formou interaktívnych hier počúvali zvuky vtákov a bližšie sa oboznámili s ich životom. V hlavnej budove múzea obdivovali prírodovednú výstavu – Život na savanách

– Afrika, kde mali možnosť vidieť divo žijúce zvieratá – hrocha, antilopa, zebra, tigra, leoparda, leva, krokodíla a bizóna. Na záver nášho poznávacieho výletu žiaci navštívili kino Tatra, kde im premietli film Smelé mačiatko, z ktorého si zobrali aj ponaučenie. Domov prišli s novými vedomosťami a veselými zážitkami.

PaedDr. Adriana Valachová



Čas letí ako voda. Veď už uplynulo vyše mesiaca od začiatku nového školského roka 2018/2019, v ktorom našu školu čaká množstvo pozitívnych zmien. Aj v tomto školskom roku sa budeme snažiť naplňať naše ciele a predsavzatia a plniť úlohy vyplývajúce z Pedagogicko – organizačných pokynov určených na tento školský rok.

Je dôležité spomenúť, že sa už podľa Inovovaného štátneho a školského vzdelávacieho programu budú vzdelávať všetci žiaci okrem žiakov 9. ročníka. Naša škola zaviedla aj špeciálne hodnotenie žiakov 5. ročníka z predmetov slovenský jazyk a matematika inovatnou formou mastery learning, čo znamená dokonalé osvojenie učiva. Teší ma, že vďaka podpore z SPP prváci a druháci v mimo-vyučovacom čase budú získavať základy programovania v krúžku Beeboot. V 7. ročníku sme zaviedli predmet Konverzácia z anglického jazyka, aby žiaci mali možnosť premietnuť si doteraz získané vedomosti do praktickej komunikácie v angličtine.

V tomto školskom roku sa prvýkrát uskutoční celoslovenské testovanie pohybových zručností žiakov 1. ročníka, ale čaká nás samozrejme aj testovanie piatakov a deviatakov z matematiky a slovenského jazyka. Okrem toho bola naša škola vybraná do celoeurópskeho testovania prírodovedných a matematických zručností žiakov 4. ročníka, ktorého má možnosť zúčastniť sa len 250 škôl z celej Európy. Som rád, že my budeme jednou z nich a našim žiakom držím palce. Škola bude naďalej podporovať vo svojom vyučovacom procese zvyšovanie čitateľskej, matematickej, prírodovednej a finančnej gramotnosti žiakov. Plánujeme zaujímavé aktivity, exkurzie, projekty, výlety a školu v prírode. Nadaných žiakov zapojíme do vedomostných, umeleckých a športových súťaží.

Želám si, aby aj tento školský rok plynul podľa našich predstáv a podarilo sa nám naplniť všetky naše vytýčené ciele.

*PaedDr. Marek Elšík
riaditeľ školy*



Becsengettek

„Olyan kevesen vagyunk, hogy a műveletlenség luxusát nem engedhetjük meg magunknak.”

2018.szeptember 3-án az iskola folyosóján ünnepélyes keretek között nyitottuk meg a tanévet. Az első sorban iskolánk új kisdíákjai, a 14 elsős foglalt izgatottan helyet, akik szüleik kíséretében érkeztek. Az új tanévben iskolánk 124 diákja lesz, ebből 4 tanuló külföldön végzi a kötelező iskolalátogatást. A napközi iránt idén is nagy az érdeklődés. Sikertől biztositunk, hogy 2 csoportban folyhassanak a délutáni foglalkozások. A tehetséggondozás mellett továbbra is hangsúlyt fektetünk a tanulók felzárkóztatására, a sajátos nevelési igényű tanulókkal való szakszerű foglalkozásra. Iskolánkban asszisztensek, ill. gyógypedagógus segíti a pedagógusok munkáját. Pedagógiai programunknak megfelelően hangsúlyt fektetünk a gyermekek sokoldalú képzésére, az egészséges életmódra nevelésre és a hagyományápol-

lásra. A zavartalan munka feltétele a szép, hangulatos környezet. Így iskolánk környéke megújult külsővel fogadta a gyermekeket. A nyár folyamán térkővel rakattuk ki a főbejáratot, a kinti tanterem és a tornaterem előtti bejáratokat. Az udvar szép díszé lett a kis kutaszka, amelyet Majoros József és Tóth Béla készített. Az alsó tagozaton három osztályban kicseréltük a világítótesteket, egy tantermet kifestettünk a szülők hozzájárulásával, valamint tetszetős, modern mennyezetet alakítottunk ki.

A tanév a hagyományokhoz híven egy szép kiállítás megnyitásával kezdődött. A III. Nyári Fényképész-tábor résztvevőinek munkáiból – Erdélyi Eszter, Török Ádám, Krutec Flórián, Jakab András Gergely, Basternák Nikolett, Bálint Máté – láthatnak az érdeklődők egy csokorral. A tábor a református egyház és az iskola szervezésében

valósult meg Varga Tibor vezetésével. Az idei „tereptfotózás” igazán szép helyen, Nagybörzsönyben valósult meg.

A 2018/2019-es tanévet Kodály Zoltán szavaival indítottuk A művelt, sokrétűen képzett, tájékozott népben van meg az a magabiztosság, amely lehetővé teszi, hogy kiálljon önmagáért, emellett elfo-

gadja mások véleményét, s tudja, hogy van jövője a szülőföldjén. A műveltség erő, lehetőség, biztonság, a fejlődés, az előre haladás záloga. A műveltség – érték. Kézzel nem fogható, de segítségével szellemi és kézzel fogható értékek teremnek. Ebben a szellemben szeretnénk dolgozni az előttünk álló tanévben.

Mgr. Szabó Edit



Őszi terepgyakorlat

A tanév első hetében került sor az őszi terepgyakorlat megszervezésére a felső tagozatosok számára. Mint minden évben, most is együttműködünk a helyi Önkéntes Tűzoltó Testület tagjaival. Az ő segítségükkel állítottuk fel a pályát, amelyet az 5 fős csapatoknak a verseny során teljesíteniük kellett. A 6 állomás a következő volt: lövészet, gránátdobás, kötélmászás, elsősegély, topográfia és tűzvédelmi ismeretek. Az eredményekből kiderült, hogy idén a lányok bizonyultak ügyesebbeknek. Az első helyezett csapat megnyerte a tűzoltók által adományozott vándorserleget, amelyet egy évig őrizhet.

1. helyezett: Csicsó Orsolya, Farkas Ramóna, Jakab Erika, Pinke Kitty, Tóth Noémi (9.o.)
2. helyezett: Bese Diana, Borvák Barbara, Pinke Erika, Szekeres Karin, Takács Szimona (8.o.)
3. helyezett: Basternák Lili Sára, Bohony Alexandra, Lévai Annamária, Tóth Emília, Vörös Emma (6.o.).

Mgr. Béres György



Ismerjük meg elődeink életét

A 3. és 4. osztály tanulói szeptember elején meglátogatták a helyi néprajzi múzeumot, ahol megtekinthették a Perbetén gyűjtött használati tárgyakat, fennmaradt családi fotókat, képeket, emléktárgyakat, valamint a perbeti viselet szebbnél szebb darabjait. Szabó Edit néni szakértő vezetésével megismerkedtek a régi falusi élet nehézségeivel, megtudták, hogy dédszüleik korában hogyan éltek, hogyan dolgoztak, hogyan öltözködtek az emberek. Tudomást szereztünk arról is, mi mindenre

használták a kukoricát és a gyerekek kipróbálhatták, milyen rajta térdelni. A fiúkat magával ragadták a suszterszerszámok, a mezőgazdasági eszközök, a „padlás” kincsei, a lányok megcsodálták a menyasszonyi ruhát, a díszes edényeket és a fényképeket. A kis megfigyelők jegyzetfüzetükbe vázlatokat is készítettek a látottakról, amit a rajzóra keretében pontosítanak, megfestenek. Nemcsak nagyon szép élmény volt ez a látogatás, de tanulmányos is.

Mgr. Török Sarolta





Začiatok školského roka je už za nami

Tento rok sme brány materskej školy otvorili 3. septembra. Okrem detí, ktoré už naše zariadenie na-

vštevovali sme tento rok privítali aj 11 úplne nových detičiek. Po prvých uplakaných dňoch si už deti

postupne zvykajú a do škôlky chodia radi. Cez prázdniny sme zveľadili priestory šatne, pribudli nové skrinky a na školskom dvore nová hojdačka.

So staršími deťmi sme už absolvovali aj enviro-vychádzku do okolia obce. Vo viniciach pána Jozefa Majorosa deti mali možnosť oberať hrozno, poznávať rôzne odrody, spôsob spracovania hrozna.

Za túto príležitosť mu pekne ďakujeme.

Ďalej sme si prezreli polia, našli niekoľko druhov liečivých a úžitkových rastlín.



Na celý školský rok máme naplánovaných veľa zaujímavých podujatí, aby každý deň bol pre deti iný a do škôlky prichádzali s radosťou a očakávaním veselých a poučných zážitkov.

Jana Gáborová

Óvodakezdés a „Nyitnyikék“ óvodában



A nyár gyorsan elrepült. Két hónap gondtalan pihenés után ismét elérkezett a szeptember, amely minden kisgyermeknek, pedagógusnak az óvoda – és iskolakezdést jelenti. A gyerekek tele vannak várakozással, hiszen rég nem látott barátokkal találkozhatnak, és egy csoporttal feljebb lépnek. Mi, óvónénik, fogadjuk az új kicsiket, akiket a nagyobbakkal együtt vígasztalunk, bátorítunk. Az új, 2018/2019 –es tanévet 32 beíratott kisóvodással kezdtük. Szeptemberben 31 gyerek lépte át az óvoda kapuját, egy kisfiú pedig októbertől zárkózik majd fel csoporttársai közé. Ebben a nevelési évben is változatlanul két csoporttal működünk, és 16 iskolaköteles gyermekünk van. Az oktató-nevelő munkát 4 szakképzett pedagógus biztosítja. Nevelőmunkánkban nagy hangsúlyt fektetünk a szokások, hagyományok ápolására, ünnepeink, kirándulunk, szórakozunk. Mindennapjaink élete hangos a gyermeki kacajtól, a kíváncsiságtól, a szeretettől. Hogy min-

dennapi életünk ne szürküljön igyekszünk gyermekeink életét színessé és gazdagabbá varázsolni. Folyamatos kapcsolatot tartunk a szülőkkel, különböző szervezetekkel, és rendszeresen részt veszünk a rendezvényeiken. Gyermekközpontú programunk biztosítja a gyermekekben rejlő képességek fejlesztését. Szükség szerint logopédus, fejlesztő pedagógus, pszichológus segíti a gyermekek felzárkóztatását. Fontos, hogy a gyermek óvodai adaptációját a tanító néni biztató, bátorító szavai kísérjék úgy, ahogy ezt eddig az édesanyjától hallotta. Olyan óvodai élet megteremtésére törekszünk, melyben a gyermekek játékos módszerek és eszközök segítségével esztétikus környezetben fejlődnek. Így készítjük fel őket azokra a kihívásokra, amelyeknek meg kell felelniük a következő nevelési közegben, az iskolában.

Minden kicsinek és nagynak sikeres nevelési és oktatási évet kívánok magam és munkatársaim nevében.

Porubský Nikolett



Egy kalandos délelőtt a szőlőhegyen

Gyönyörű őszi nap volt. A vadászház előtti úton már reggel izgatottan gyülekeztek a gyermekek.

Idén a meleg időjárásnak köszönhetően hamarabb megkezdődött a szüret. Ahogyan elindultunk a hosszú szőlősorokon már nem csüngtek a szőlőfürtök. A kis házikóhoz érve viszont boldogan láttuk, hogy Dodi bácsi idén is meleg szívvel gondolt a kis óvodásokra, hogy a kannáink ne maradjanak üresen. Örömmel láttuk, hogy lesz mit szüretelni. Nikol néni megmutatta a kis csapatnak hogyan is szedjük tele a kannánkat szőlővel. Mindenki szorgosan dolgozott - egyet a kannába, egyet a bendőbe. Megnéztük mi terem a határban, túráztunk, bújócskáztunk, fogócskáztunk, élveztük, hogy kint lehetünk a szabadban a friss levegőn. Kellemsen elfáradva, csodálatos élményekkel, finom, édes, zamatos szőlővel tele kannákkal indultunk vissza az óvodába.

Balla Piroska





„Szent István nyomában“

napközis hagyományörző gyermektábor

2018. július 2-án hétfőn, újra vidám gyermekzsivaj töltötte be a helyi kultúrház környékét, ugyanis 32 kisebb-nagyobb vakációzó gyermek, vidám hangulatban, csillogó szemekkel várta a helyi önkormányzat által szervezett a „**Szent István nyomában**“ elnevezésű **napközis hagyományörző gyermektábor** megnyitását. Nem kellett sokáig várniuk. *Mgr. Kovács-Csomor Endre* pedagógus, táborvezető köszöntötte a megjelenteket, majd rövid programismertető után, ünnepélyesen meg is nyitotta a tábort.

A tábor első napja, azaz a hétfői nap egy rendhagyó történelem órával indult, ahol a téma Szent István királyunk személyisége, történelmi

a táborozók az iskolai ebédlőben fogyasztottak el – délután is folytatódtak a foglalkozások. (Ezúton szeretnénk köszönetet mondani

is éjszakáztunk – ez újdonság volt az önkormányzati táboraink történetében. A lányok és a fiatalabb fiúk helyes kis faházakban laktak,



ismerkedhettek meg a táborozók. Délután a fiúk (és néhány ügyes leányzó is) hatalmas focimeccseket játszottak az iskolai sportpályán, a többiek pedig különböző kézműves papíртеchnikákkal foglalkoztak a kultúrházban.

Pénteken újra kirándultunk, illetve újra Szent István emlékére idéztük fel, ugyanis ellátogattunk Esztergomba – ahol Szent István királyunk született – valamint meglátogattuk a Bazilikát is. Megcsodáltuk a csodálatos építményt, körbejártuk a Várhegyet, fotózkodtunk a számtalan szobornál, majd meghallgattuk egy középkori viseletbe öltözött zenész produkcióját is, melynek során népszerű török dalokat adott elő egy török turistacsoportnak. A délutánt az esztergomi élményparkban töltöttük, ahol nagyon jól szórakoztak a gyerekek és újra kipróbálták az itt megtalálható vi-



jelentősége volt. Ennek keretében foglalkoztunk Perbete címerével is, mivel ezen Szent Adalbert látható, aki a hagyomány szerint Szent Istvánt keresztelte. Ezután elzarándokoltunk a helyi Szent István szoborhoz is, ahol a táborozók Kovács-Csomor Endre vezetésével megbeszélték a szobron található szimbolikus jegyek-díszítések jelentőségét. Ezt követően kezdetét vette a rajzos foglalkozás, melyen a gyerekek a perbetei címet, illetve azt örökítették meg, ami megfogadta fantáziájukat a rendhagyó történelem órán hallottakból, majd a táborozók csoportokra oszolva belevetették magukat a kézműves foglalkozásokba. Újdonság volt a hagyományos szövőszéken történő szövés technikájának kipróbálása *Hóka Blanka* vezetésével. A tízórait, majd a finom ebéd után – melyet a helyi iskolakonyha szakácsnői készítettek, illetve



Seszták Anitának az iskolakonyha vezetőjének és a szakács néniknek egész heti helytállásukért, valamint a nagyon finom ebédéért, tízóraiért és uzsonnákért)

A keddi napon a Komárom-Kabátfalun található **Holdas Lovastanyára** látogattunk el, ahol a festői környezetben lovagoltunk, fociztunk, íjászokdtunk, valamint kirándultunk a közeli Holt-Vághoz is. Este táborúztunk mellett sütöttük meg vacsoránkat. A lovastanyán

míg az idősebb fiúk sátorban, igazi katonai ágyakban aludhattak. Szerdán folytatódott az előző napi lovas foglalkozások, illetve ez még egy kis íjászzal is kiegészült. Késő délután élményekkel telve érkezünk vissza Perbetére.

Csütörtökön a táborozókat intenzív kézműves, illetve sportnap várta, ugyanis délelőtt *Bc. Pinke Mária* útmutatásával a kosárfonás, valamint *Kovács Edina* vezetésével textilbábu készítés rejtelmével

zes attrakciókat. Hazatértünk után az idei tábor tulajdonképpen véget is ért.

Reméljük, hogy a táborozók idén is jól érezték magukat a foglalkozásokon és reméljük kedves táborozók, hogy jövőre találkozhatunk Veletek ugyanekkor ugyanitt! Végezetül szeretnék köszönetet mondani *Ádámka Erikának, Lacza Lenkának, Mgr. Sukola Andreának, Bc. Pinke Máriának, Mgr. Galgóczi Zsuzsannának* valamint *Hóka Blankának* a tábor érdekében végzett egész heti munkájukért s végül, de nem utolsósorban *Zahorcsek Soňa*, mérnöknőnek a tábor projektjének a kidolgozásáért, ugyanis – az immár a sorban a negyedik – az Önkormányzat által szervezett táborunk a Kisebbségi Kulturális Alap támogatásával jött létre.

Mgr. Kovács-Csomor Endre
táborvezető



A Mária-kápolna búcsúja

Megtartottuk a Mária szent Neve búcsút Perbetén a remetekápolnánál, 2018. szeptember 9-én. Gyönyörű, későnyári időben ünnepelhettünk, nemcsak a helybeliekkel, de a környékből érkezettekkel együtt (láttam ógyallai, bagotai,

komáromi, újgyallai, szentmiklósi arcokat is). Idei búcsúnk mottóját a Lorettói litániából merítettük: „Családok Királynője, könyörögj értünk!”

A szentmise előtt elimádkoztuk a rózsafüzért és felajánlottuk

a szentmisét a családokért. Köszönöm a fiatalok bekapcsolódását a rózsafüzér imádságába!

A jelenlévő házaspárok megújították házassági ígéretüket. Köszönet és hála mindenkinek, aki segített az ünnep előkészítésében, kiemelve sekrestyésünket és segítőit, a takarító és díszítő híveket. Nem utolsósorban köszönet a polgármester úrnak, valamint a község alkalmazottjainak a segítségért, ami a remeteerdő kaszálásában, az elszáradt ágak eltávolításában,

a padok kiszállításában nyilvánult meg, valamint a remeteerdő ágendájában egész évben megmutató segítőjéért is nagy hála. Számomra lelket melengető élmény volt másodízben megünnepelni a hívekkel ezt a szép búcsút. Híveink büszkén és szeretettel gondozzák ezt a szent helyet, kívánom, legyen sok kegyelem helyszíne a jövőben is!

ThDr. Józsa Attila,
esperes plébános



MÚLANDÓ ÉS ÖRÖKKÉVALÓ

A világ pedig elmúlik, és annak kívánsága is; de aki Isten akaratát cselekszi, megmarad örökké.

(1Jn 2,17)

Sárguló és hulló falevelek, az egyre hidegebb reggelek, rövidülő nappalok és a lassan befejeződő betakarítási munkálatok, mind azt hirdetik, hogy itt van az ősz ismét. Ez az évszak könyörtelenül adja tudtára az embernek a lassan elmúló életet. Mindaz, ami valamikor a tavasz kezdetével rügyező, majd virágzó pompás volt, most kopár, elszáradt, színét vesztett.

Nagyon sokan vannak, akik számára ez az időszak különösen nehéz. A rövidülő nappalok és rideg idő zárkózottságot, depressziót hoznak magukkal. Ennek egyik fő oka a mulandó lét tudatosítása. A közelgő elhunytakról való megemlékezés – a halottak napja - is külön lelki teher az emlékező, gyászban járó családok számára. Az állandóan változó és elmúló világ hatása alatt nagyon nehéz kiegyensúlyozott életet élni, mivel ha csak erre a világra tekintünk, ha csak a lassan pihenni térő természetet látjuk, akkor tényleg van okunk a csüggedésre.

Milyen jó, hogy felhívja az igé ma a figyelmüket erre és egyben

tanácsol is, hogy ne legyünk rabjai az állandóan változó – elmúló – világnak. Ne engedjük, hogy megkötözzön és lebénítson bennünket. A változó és enyészetnek ítélt világgal szemben tekintsünk az egy igaz Örökkévalóra, aki számára mérhetetlenül fontosak vagyunk, Jézus Krisztusra. Ma sem más az Ő akarat, mint az, hogy az örökkévaló dolgok felé terelje a figyelmünket. Az, hogy meglessük életünk igazi célját és a teremtési rend alapján megértsük az ősz – a pihenni térő természet – értelmét. Azt akarja, hogy összehasonlítsuk a világ mulandó értékeit Isten örök értékeivel. Azt akarja, hogy megértsük, egyedül Krisztus menthet meg bennünket ettől a bűntől terhelt világtól, és általa kaphatunk új életet már itt a földön és majd egykor az örökkévalóságban.

Isten adjon erőt mindnyájunknak ezekben a hónapokban ennek megértéséhez és befogadásához.

Mgr. Erdélyi Adél
és ThDr. Erdélyi Zoltán
református lelkipásztorok

„Dovoľte dietkam prichádzať ku mne, a nebráňte im, lebo takých je kráľovstvo Božie. ... A bral ich do náručia, kládol ruky na ne, a požehnáva ich.”

Tak čítame v evanjeliu podľa Marka v 10. kapitole.

Bežne meriame beh života na roky, ale školáci na rôznych stupňoch škôl ich merajú na školské roky. Škola je vzácna príležitosť na formovanie detí a mládeže, a preto sme radi, že náboženská výchova má svoje miesto vo všetkých typoch škôl. Akoby sme aj takto naplňali výzvu Pána Ježiša nebrániť deťom prichádzať k Nemu.

V septembri sme opäť začali nový školský rok. Kým poľnohospodári zberajú na jeseň plody svojej práce v rôznych podobách, žiakom a študentom začínajú nové povinnosti.

Najmä tí najmenší – prváci – sú plní otázok a napätia: aký bude tento školský rok? Aké to bude v škole? Čo nás čaká? Uvedomujem si, že je potrebné nielen vzdelanie, ale aj výchova. Preto máme rôzne druhy výchov. A aj v cirkvi je nielen náboženská výchova, ale aj konfirmačná príprava, besiedky, stretávanie mládeže a aj biblické hodiny pre dospelých, aby sme sa všetci vzdelávali v tom najdôležitejšom pre človeka – v Božích pravdách a nasledovaní Pána Ježiša Krista.

Možno si niekto povie, že nie je dôležité, aby deti boli v Božích veciach, že dôležitejšie je vzdelanie, krúžky, kariéra... Čo urobil Pán Ježiš, keď sa k Nemu dostali deti? Bral ich do náručia, kládol na ne ruky a požehnával ich.

Verím, že chceme dopriať nastupujúcej mladej generácii, aby prijala Božie kráľovstvo a dostala Kristovo požehnanie. Priložme všetci ruky k tomuto dielu najmä vo svojich rodinách, aby nám vyrastalo múdre, zbožné a veriace pokolenie.

Mgr. Jaroslava Zaťková, ev.a.v. farárka





RöpPer Cup röplabdatorna

2018. szeptember 15 – én került megrendezésre az őszi „RöpPer Cup” elnevezésű röplabdatorna, melyet a RöpPer Polgári Társulás szervezett Perbete Község Önkormányzata támogatásával. A torna szombaton reggel 8.00 órakor kezdődött, ahol a szervezők svédasztalos reggelivel és mindenféle finomsággal várták a versenyzőket, ebédre pedig ízletes marhagulyást főztek. A RöpPer elnöke Kocsis Levente, és alelnöke Šipoš Mária kitűnő szervezésükkel biztosították a zökkenőmentes egész napos versenyt. Továbbá szeretnék megköszönni mindenkinek, aki valamilyen módon támogatta, és segítségével hozzájárult a rendezvény lebonyolításához. A nap végén Ing. Križan Marián, a RöpPer polgári társulás tagja és egyben a Sportbizottság elnöke kiértékelte a versenyt, majd kiosztotta az érmeket és az okleveleket. A sportcsarnokot a zene és a jó hangulat zengte be, de a csa-

patok a pályán keményen küzdöttek az első helyezésért. A tornára 6 csapat jelentkezett korosztálytól függetlenül, s az eredmények



a következőképpen alakultak:

1. WINNER - Ógyalla
2. BOSORKY - Érsekújvár
3. A – TEAM – Kocsis Levente, Gogola Katalin, Pinke Roland, Mészáros Vanessa, Kovács Gábor, Kollár Tamás
4. WARRIORS – Fabuľa Mónika, Gyarmati Vivien, Lukács Gábor, Geleta Adrián, Sipka Imre, Madarász György, Fabuľa Bettina
5. VIP - Jászfalu
6. TRIO – Šipoš Mária, Pikáli Henrietta, Varga Mária, Geleta Gyula, Kosztolányi Tibor, Sukola Henrik

Mgr. Ádámka Krisztina

TJ Družstevník Pribeta



Teší nás, že s postupom dospelých do vyššej súťaže sa o futbal začína aktívne zaujímať aj naša mládež. Dôkazom toho je aj vznik novozaloženého mužstva žiakov, ktoré sa pochtívou účasťou na tréningoch a horlivým zápolením na zápasoch snaží vyrovnať svojim rovesníkom v okresnej súťaži. Dúfam, že ich prístup bude aj naďalej takýto pozitívny a čoskoro sa vynaložené úsilie premietne aj do pekných výsledkov. Budeme ich naďalej podporovať a držať im palce.

Pekné výsledky sú vyznítkou výbornej práce nášho mužstva prípravky, ktoré svoju rolu zvláda na jednotku. Vedú okresnú súťaž bez straty bodu, za čo im úprimne blahozeláme a veríme, že ich prvenstvo bude neoblomné.

Mužstvo dospelých po nevydarených zápasoch, v ktorých niekedy nemá ani šťastie, platí nováčikovskú daň. Dúfame, že aspoň v ďalších domácich zápasoch zabojujú a postúpia v tabuľke na vyššie pozície.

Prajeme všetkým mužstvám veľa úspechov a hlavne bez zranení!

Výsledky a pripomienky nájdete na ObZF Komárno, ZsZF alebo v časopisoch DELTA a MY – Naše novosti.

Gabriel Lengyel

SAKK

Az idei nyári szünet mondhatni inkább lazítással telt. Július 14-én az ógyallai Basternák László Emlékversenyre utaztunk el néhányan. A tavalyihoz képest kevesebben érkeztek a versenyre, úgyhogy egy baráti versenyzéssel zajlott a nap. A mi játékosaink alkották a középmezőnyt, sajnos az első három közé senkinek sem sikerült beférkőznie.

Ezután a veszprémi nemzetközi fide versenyre vettük az irányt, ami augusztus 17-20.-a között zajlott. Egy színvonalas, és jól megszervezett versenyen vehettünk részt. Igyekeztünk mi is beleszólni az élvonal küzdelmébe. Ostružlík Márk a 3. fordulóban került az első táblára és nagy küzdelem után sajnos egy fide mestertől a végjátékban kikapott, de tovább küzdött az újabb pontok eléréséhez. A többieknek a verseny közepén ment jobban a játék, de mindegyik mérkőzésbe beleadták legjobb teljesítményüket. Végül a 42 játékos között jól szerepeltünk mindannyian, Ostružlík Márk a 7. helyen, Ostružlík Krisztián 24., Gyóni Gergely pedig a 26. helyen végeztek.

Szeptember 9-én Surányban a 28. vilámlámsversenyre került sor. Nagymesterek és fidemesterek is gazdagították a mezőnyt. A 13 fordulóra ismét nehéz volt beosztani az energiát. Ostružlík Márknak a vége felé a 10. fordulónál volt már nehézkes a játszmákat saját javára fordítani. Ellentétben nagyon jól szerepelt a verseny közepe után Gyóni Gergely, aki mintha a végére új erőre kapott volna és csak úgy gyűjtögette a pontokat. Végére 6 ponttal zárta a versenyt, ami a 42. helyre volt elég. Legjobb eredményünk Ostružlík Márk 21. hely, utána Zsit-

va Norbert 22., Kecskés Imre 56., Szoboszlai Bálint 61. és Palugyai Bence 62. helyen zárták a versenyt.

Sajnos ritka már a gyermek csapatverseny, ezért is - ha tudunk, ellátogatunk minden év szeptemberében Naszályra. Két kategóriában zajlott a verseny. Fiatalabbik csapatunkat alkották: Szabó Ákos, Palugyai Bence, Rancsó Ádám, Rancsó Nikolett. Nem egyszerű még számukra a nagy nyüzsgésben való kitarás és odafigyelés, de csapatban mindig is erősebbek mint egyéni versenyeken. A 13 csapatból az első három hely számukra még elérhetetlen volt. De büszkén mondhatom, hogy a középmezőny győztes csapata lettek, mivel jó játékkal, komoly küzdelemmel a 4. helyen végeztek, ami számukra nagyon szép eredménynek mondható.

Idősebbik kategóriás csapatunkat Gyóni Gergely, Szabó Gergely, Szoboszlai Bálint és Zahorcsek Ferenc alkották. Nagyon erősen



kezdték, mert tudták, hogy helyük lesz majd a dobogón és kitartóan gyűjtögettek a pontokat. Sajnos az erősebb és tapasztaltabb Esztergom csapata ellen nem tudtak nyerni, de így is nagyon megérdemelten a 2. helyen végeztek.

Az idei szezonban is a 3. és 4. ligában veszünk majd részt. A sorsolás már szeptemberben lezajlott,

októbertől pedig már kezdődnek a fordulók. Nyitómérkőzésünket Zsigárd csapatával játszunk.



Ostružlík Márk



Szüreti vigadalom

Vasárnap, 2018. október 7-én a gyönyörű napsütés szinte mindenkit a szabadba csalogtatt, hogy élvezze az ideo „vénesszonyok nyarána” kellemes napsugarait.

Az időjárásnak köszönhetően minden feltétel adott és ideális volt a szüreti vigadalomhoz, ami idén 10. alkalommal került megrendezésre.



Ebben az évben is tisztelettel adóztunk a szőlészek értékes munkájának, a minőségi boroknak és borászatnak, ami jellegzetes vidékünkön.

A hagyományos szüreti menet 14 órakor indult a kultúrház elől. A kisdobos és a kikiáltók harsányan tudatták a széles környékkel, hogy községünkben befejeződött a szüret, a bor már a hordókban érlelődik, így itt az ideje a mulatozásnak, vigadalomnak. A felvonulók lovak és traktorok vontatta kocsikon járták végig a falut. A menetet hagyományosan a bírós és

bíróné kocsija vezette. Őket követték a csőszlányok, az óvodások, iskolások, pedagógusok, nyugdíjasok, a Napraforgó Néptáncgyűttes, a Margaret táncklub tagjai, a Szürke Farkas Íjászcsoprt és mindenki, aki szeretett volna egy kellemes vasárnap délutánt eltölteni. A vídám menetelők a Fő utcán, Sallai utcán és a Béke utcán áthaladva érkeztek vissza a kultúrházhoz. Útközben több portánál megálltak, s a háziak étellel – itallal kínálták őket.

A sportcsarnok előtti téren már készen álltak a borászok bódéi, ahol lehetőség nyílt az ízletes perbetei borok megkóstolására, ezenkívül sült kolbással és ízletes sajtokkal is kedveskedtek a szervezők.

A szépszámu közönség előtt a szüreti menet résztvevőitől Krutec Ottó mérnök, a mezőgazdasági szövetkezet alelnöke és Kósa József, községünk polgármestere vették át a szüreti koszorút.

A kultúrműsor keretén belül fellépett az Árvalányhaj Népdalkör, majd a párkányi Varjos Zenekar szórakoztatta a közönséget.

Szabó Andrea



NOVORODENCI

Csenge Zeller
Maja Buganyová

14. szeptember
18. szeptember

ÚJSZÜLÖTTEK

Zeller Csenge
Bugany Maja

szeptember 14.
szeptember 18.

UZAVRELI MANŽELSTVO

Dezider Gál a Nikoleta Cirleová
Nebojša Genčić a Júlia Mihalovičová
Róbert Belák a Ing. Alexandra Paulisová

7. júla
11. augusta
6. októbra

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Gál Dezső és Cirleová Nikoleta
Genčić Nebojša és Mihalovič Júlia
Belák Róbert és Paulisz Alexandra, Ing.

július 7.
augusztus 11.
október 6.

OPUSTILI NÁS

Vojtech Simon (79)
Alžbeta Kecskéssová (75)
Alžbeta Jakabová (83)
Ján Mátyás (67)
Michal Malatyinski (75)
Terézia Šukolová (82)
Mária Geletová (91)
Helena Garaiová (81)
Rozália Kecskéssová (76)

3. dec. 2017
13. júla
16. júla
25. júla
28. júla
30. júla
8. augusta
18. augusta
31. augusta

ÖRÖKRE ELTÁVOZTAK

Simon Béla (79)
Kecskés Erzsébet (75)
Jakab Erzsébet (83)
Mátyás János (67)
Malatyinski Mihály (75)
Šukola Teréz (82)
Geleta Mária (91)
Garai Ilona (81)
Kecskés Rozália (76)

2017. dec. 3.
július 13.
július 16.
július 25.
július 28.
július 30.
augusztus 8.
augusztus 18.
augusztus 31.

Kulturális eseménynaptár: OKTÓBER – DECEMBER

2018.10.17.	Újszülöttek ünnepélyes fogadása
2018.10.18.	Az idősek tiszteletére szervezett ünnepség - Civilizált Betegségekkel Súlytottak HSZ
2018.10.20.	Családi nap az MKP helyi szervezete rendezésével
2018.11.18.	A muzsika hangja – Csemadok ASZ
2018.11.24.	A Perbetei Szlovák Tannyelvű Alapiskola szülői bálja
2018.12.10.	Gyermekszínházi előadás - Manócska baba-mama klub
2018.12.15.	Karácsonyi vásár, A Napraforgó Néptáncgyűttes műsora
Karácsonyi programok:	
2018.12.4.	Civilizált Betegségekkel Súlytottak HSZ
2018.12.11.	Nyugdíjasklub HSZ
2018.12.18.	SZTNY Óvoda
2018.12.18.	MTNY Óvoda
2018.12.20.	SZTNY Alapiskola
2018.12.21.	MTNY Alapiskola
2019.1.20.	Pesti Művész Színház: Csókos asszony - operett

Kalendár plánovaných kultúrnych podujatí: OKTÓBER – DECEMBER

17.10.2018	Slávnostné privítanie novorodencov
18.10.2018	Oslava pri príležitosti mesiaca úcty k starším - MO ZPCCH
20.10.2018	Deň rodiny organizovaný MO SMK
18.11.2018	Hlas hudby – MO Csemadoku
24.11.2018	Rodičovská zábava ŽŠ s VJS
10.12.2018	Divadelné predstavenie pre deti - Manócska baba-mama klub
15.12.2018	Vianočné trhy, Program folklórneho súboru Napraforgó
Vianočné programy:	
4.12.2018	MO ZPCCH
11.12.2018	MO Jednoty dôchodcov
18.12.2018	Materská škola s VJS
19.12.2018	Materská škola s VJM
20.12.2018	Základná škola s VJS
21.12.2018	Základná škola s VJM
20.1.2019	Divadelné predstavenie: Csókos asszony - opereta

PRIBETSKÝ SPRÁVODAJ - PERBETEI HÍRMONDÓ

Vydavateľ/Kiadó: Obec Pribetice – Perbetei Község. Adresa/Cím: Obecný úrad – Községi Hivatal, Hlavná 113, 946 55 Pribetice. IČO: 00306649. Evidenčné číslo/Nyilvántartási szám: EV 4315/11 – Ministerstvo kultúry SR. ISSN 1338-9912. Redakčná rada/Szerkesztőbizottság: Ing. Soňa Zahorcseková, Mgr. Edit Szabó, Mgr. Anita Šukola, Mgr. Andrea Laczkóová. Spolupracovníci/Közreműködők: Mgr. Kristína Adámková, Priska Ballová, ThDr. Zoltán Erdélyi, Jana Gáborová, Bc. Tímea Juhászová, ThDr. Attila Józsa, Mgr. Endre Kovács-Csomor, Alžbeta Klotonová, Ladislav Kmetý, Gabriel Lengyel, Marek Ostružník, Andrea Szabó, Mgr. Jaroslava Zatková. Grafika a tisk/Térdei és nyomtatás: KÖRUND desktop, spol. s r.o., Považská 18, 940 87 Nové Zámky. Počet výtlačkov/Példányszám: 1100. Redakcia si vyhradzuje právo zmien a redakčných úprav publikovaných príspevkov. Obsah publikovaných príspevkov sa nemusí stotožňovať s názorom redakcie. A szerkesztőség fenntartja a kéziratok lerövidítésének és módosításának jogát. A közölt cikkek tartalmát a szerkesztőség nem vállalja a felelősséget. Öznámenie o štruktúre vlastních vztahov vydavateľa: 100 % vlastníkom je Obec Pribetice, Hlavná 113, 946 55 Pribetice.